



astatinfo

Nr. **35**
06/2014

Erwerbstätigkeit

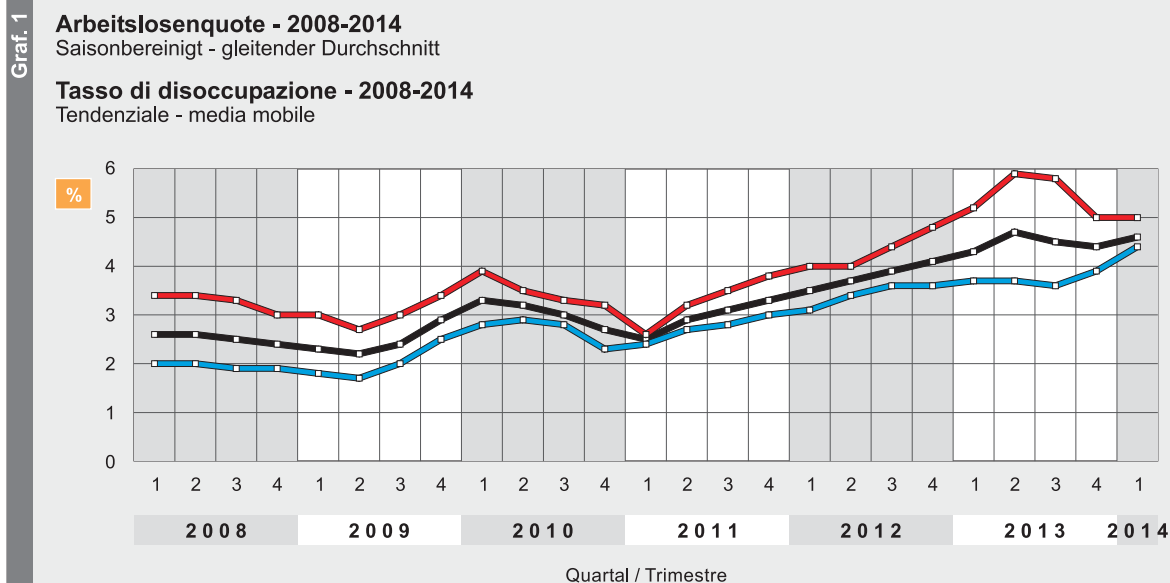
1. Quartal 2014

Die Erwerbstätigenquote, die sich aus dem Anteil der Erwerbstätigen an der Bevölkerung im Alter zwischen 15 und einschließlich 64 Jahren errechnet, beläuft sich im ersten Quartal 2014 auf 68,8%. Anders ausgedrückt sind knapp 70% der Bevölkerung im Alter von 15 bis 64 Jahren beschäftigt. Die Erwerbstätigenquote der Männer (74,6%) ist nach wie vor bedeutend höher als jene der Frauen (63,0%). 5,0% der Erwerbstätigen sind in der Landwirtschaft beschäftigt, 21,3% im Produzierenden Gewerbe und 73,7% im Dienstleistungsbereich. Das haben die Daten der Stichprobenerhebung des ISTAT über die Arbeitskräfte ergeben.

Occupazione

1° trimestre 2014

Nel primo trimestre 2014 il tasso di occupazione, calcolato come percentuale degli occupati sul totale delle persone in età tra 15 e 64 anni compresi, si è attestato al 68,8%. Ciò significa che in provincia di Bolzano quasi il 70% delle persone in età tra 15 e 64 anni è occupato. Il tasso di occupazione, come sempre fino ad oggi, è nettamente più alto tra gli uomini (74,6%) che tra le donne (63,0%). Il 5,0% degli occupati lavora nell'agricoltura, il 21,3% nell'industria ed il 73,7% nel settore terziario. Queste cifre scaturiscono dalla rilevazione campionaria ISTAT sulle forze di lavoro.



Die nicht saisonbereinigte Arbeitslosenquote, die als Anteil der Arbeitsuchenden an den Erwerbspersonen definiert ist, beläuft sich im ersten Quartal 2014 auf 5,3%. Die Quote der Männer liegt bei 5,6%, jene der Frauen bei 5,0%. Die saisonbereinigte Quote liegt dagegen bei 4,6%; es handelt sich hierbei um den gleitenden Mittelwert, bei dem der Wert des jeweiligen Quartals mit jenem der drei vorhergehenden Quartale gemittelt wird. Die errechnete Zahl der Arbeitsuchenden für das erste Quartal 2014 beläuft sich auf 13.400.

Il tasso di disoccupazione congiunturale, che viene definito come rapporto tra le persone in cerca di occupazione ed il totale delle forze di lavoro, nel primo trimestre 2014 si è attestato sul 5,3%. Il tasso per gli uomini ammonta al 5,6%, quello per le donne al 5,0%. Il tasso tendenziale, cioè la media mobile ottenuta mediando il valore del trimestre con i valori dei tre trimestri precedenti, è invece del 4,6%. Il numero di persone in cerca di lavoro nel primo trimestre 2014 ammonta a 13.400.

Tab. 1

Indikatoren zur Erwerbstätigkeit nach Quartal

1. Quartal 2012-1. Quartal 2014

Indicatori sull'occupazione per trimestre

1° trimestre 2012-1° trimestre 2014

	2012				2013				2014	
	1. Quartal 1° trim.	2. Quartal 2° trim.	3. Quartal 3° trim.	4. Quartal 4° trim.	1. Quartal 1° trim.	2. Quartal 2° trim.	3. Quartal 3° trim.	4. Quartal 4° trim.	1. Quartal 1° trim.	
Erwerbstätigenquote										Tasso di occupazione
15-64 Jahre (a)	72,0	70,7	72,9	71,8	71,9	70,0	72,7	71,4	68,8	15-64 anni (a)
Männer	79,3	77,5	79,2	79,1	78,8	77,4	80,2	77,0	74,6	Maschi
Frauen	64,6	63,8	66,5	64,4	65,0	62,4	65,0	65,7	63,0	Femmine
Arbeitslosenquote - nicht saisonbereinigt (b)	3,6	4,1	4,3	4,6	4,5	5,4	3,8	4,1	5,3	Tasso di disoccupa- zione congiunturale (b)
Männer	3,5	4,3	3,6	2,9	3,8	4,3	3,3	4,3	5,6	Maschi
Frauen	3,7	3,8	5,0	6,6	5,3	6,7	4,4	3,8	5,0	Femmine
Arbeitslosenquote - saisonbereinigt (c)	3,5	3,7	3,9	4,1	4,3	4,7	4,5	4,4	4,6	Tasso di disoccu- pazione tendenziale (c)
Männer	3,1	3,4	3,6	3,6	3,7	3,7	3,6	3,9	4,4	Maschi
Frauen	4,0	4,0	4,4	4,8	5,2	5,9	5,8	5,0	5,0	Femmine

(a) Quotient aus Erwerbstätigen und Bevölkerung zwischen 15 und einschließlich 64 Jahren
Rapporto tra gli occupati e la popolazione tra 15 e 64 anni inclusi

(b) Quotient aus Arbeitsuchenden und Erwerbspersonen (= Erwerbstätige + Arbeitsuchende)
Rapporto tra le persone in cerca di occupazione e la somma degli occupati e delle persone in cerca di occupazione

(c) Quotient aus Arbeitsuchenden und Erwerbspersonen (= Erwerbstätige + Arbeitsuchende); gleitender Durchschnitt der jeweils letzten vier Quartale
Rapporto tra le persone in cerca di occupazione e la somma degli occupati e delle persone in cerca di occupazione; media mobile dei rispettivi ultimi quattro trimestri

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Hinweis für die Redaktion:

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an
Erich Huber, Tel. 0471 41 84 27.

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken,
fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise -
nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

Indicazioni per la redazione:

Per ulteriori chiarimenti si prega di rivolgersi a
Erich Huber, tel. 0471 41 84 27.

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e
utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici
autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).